

Les renseignements suivants, émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice, sont mis à la disposition de la presse :

Au cours des quatorze audiences tenues du mercredi 3 octobre au jeudi 11 octobre 1962, la Cour a entendu MM. D.P. de Villiers et G. van R. Muller, membres du barreau sud-africain, plaider les exceptions préliminaires du Gouvernement de l'Afrique du Sud dans les affaires du Sud-Ouest africain (Éthiopie c. Afrique du Sud; Libéria c. Afrique du Sud).

M. J.P. verLoren van Themaat, agent du Gouvernement sud-africain, a ensuite lu et déposé au Greffe les conclusions de son gouvernement. À partir de la prochaine audience, qui s'ouvrira le lundi 15 octobre à 10 heures 30, la Cour entendra les plaidoiries en réponse de l'agent et du conseil des Gouvernements éthiopien et libérien.

La Haye, le 11 octobre 1962.

The following information from the Registry of the International Court of Justice is communicated to the Press:

In the course of fourteen hearings from Wednesday, 3 October, to Thursday, 11 October 1962, on the Preliminary Objections, South West Africa cases (Ethiopia *v.* South Africa; Liberia *v.* South Africa) the Court heard Mr. D.P. de Villiers, S.C., and Mr. G. van R. Muller, S.C., Members of the South African Bar, in their presentation of the case on behalf of the Government of South Africa.

The Agent for the Government of South Africa, Dr. J.P. verLoren van Themaat, S.C., then read and filed with the Registrar the Submissions of his Government.

The next hearing will be held on Monday, 15 October, at 10.30 a.m. when the Agent and Counsel for the Governments of Ethiopia and Liberia will be heard in their reply.

The Hague, 11 October 1962.